

56. Мозаффар М. Ижтиһад вә тәкълид хакында // Әд-Дин вәл-әдәб.- 1915. № 17-18.Б. 556-560.
57. Мозаффар М. Ижтиһад // Шура. 1909. №20. 612-613 б.
58. Мифтехетдин С. Тәкълид вә гыйлем // Шура. 1911. №17. 513-515 б.
59. Фәхретдин Р. Мөнәсыйбе диния // Әл-гасрел-жәдид. 1906. № 7.
60. Аюханов З. Зәкят вә ислам ирадлары // Шура. 1916. №1, 9-15 б.
61. Биги М. Ж. Зәкят мәсарифе, мәктәп мәдрәсәләр нәфакасы // Өлфәт. 1906. №15. 7 б.
62. Фәхретдин Р. Мәктәп вә зәкәт, хәзинә вә земства ярдәме. Оренбург: Кәримов, Хөсәенов вә шөрәкәсе мат.
63. Баруди Г. Гаед хотбәсендә төркичә сөйләнмеш вәгазь //Әд-Әд-дин вә әл-әдәб. 1906. №4. 110 б.
64. Сөләйманов Н. Төрки хотбәләр – беренче ел. Казан, 1911.
65. Татарча хотбә хакында // Дөнъя вә мәгыйшәт». 1907. №11.
66. Фәхретдин Р. Ислам дине вә ана теле // Шура, 1917. №3. 64-66 б.
67. Мозаффар М Ислам дине вә ана теле // Шура, 1917. №9. 198-199 б.
68. Буби Г. Татарча хотбә уку дәрестме? Казан, 1908;
69. Баруди Г. Хатынларда хижәп (пәрдә) // Әд-Әд-дин вә әл-әдәб. 1906. №10. 311-317 б.
70. Бер имам. Хижәп мәсьәләсе // Әл-гасрел-жәдид. 1906. №12. 591-593 б.

КУЗЕБАЙ ГЕРД И МУСА ДЖАЛИЛЬ: ПАРАЛЛЕЛИ ТРАГИЧЕСКИХ СУДЕБ ГУМАНИСТОВ XX ВЕКА

Г.И. Старкова,

кандидат филологических наук, доцент

Удмуртский государственный университет (Россия)

E-mail: stargi@mail.ru

Аннотация. В статье впервые прослеживаются параллели в жизни и творчестве представителей национальной интеллигенции XX века – удмуртского поэта, педагога, редактора и просветителя Кузубая Герда и татарского поэта, редактора, журналиста и просветителя Мусы Джалиля.

Ключевые слова: трагические судьбы, национальные поэты и редакторы детских журналов, Кузубай Герд и Муса Джалиль.

Summary. This article for the first time traces parallels in the life and work of the national intelligentsia's representatives of the twentieth century – the Udmurt poet, teacher, editor and educator Kuzebay Gerd and Tatar poet, editor, journalist and educator Musa Jalil.

Keywords: tragic fate, national poets and editors of children's magazines, KusebayGerd and Musa Jalil.

В процессе знакомства с жизнью и творчеством представителей национальной интеллигенции XX века и гуманистов – удмуртского поэта, прозаика, фольклориста, этнографа, переводчика, педагога, редактора и просветителя Кузебая Герда и татарского поэта, драматурга, редактора, журналиста и просветителя Мусы Джалиля поражают масштабность их личностей, их неуёмная любовь к жизни, стремление к знаниям, целеустремлённость, многогранность творчества, желание как можно больше сделать в этой жизни и служить своему народу. При этом поражают параллельность судеб и их трагичность.

Оба родились в деревне, в крестьянских семьях.

Удмурт Чайников Кузьма Павлович (Кузебай Герд (Узел) родился 2 (14) января 1898 г., как он сам писал в автобиографии, «в бедной вотско-крестьянской семье в деревне Большая Докья Можгинского уезда, Вотской автономной области» (ныне Вавожского района Удмуртии) [1, с. 232].

Татарин Муса Мустафович Залилов (Муса Джалиль) родился 2 (15) февраля 1906 г., как он сам писал, «в семье Мустафы в деревне Мустафино бывшей Оренбургской области (ныне Чкаловская область). В те времена отец мой крестьянствовал» [2, с. 150].

Оба стремились к учению и образованию.

К.Герд в 1910 г. окончил начальное училище, в 1912 г. – двухклассное училище и был принят в Кукарскую учительскую семинарию. В декабре 1918 г. был командирован в Москву на курсы Наркомпроса. В апреле – июле 1919 г. учился на центральных инструкторских курсах Наркомпроса в Москве, слушал лекции А.В.Луначарского, Н.К.Крупской, видел и слушал В.И.Ленина [1, с. 727]. Правление Ленинградского общества исследования культуры финно-угорских народов рекомендовало Герда в аспиранты Академии по этнографии и фольклору.

М.Джалиль учился сначала в деревенском мектебе, в 1913 г. поступает в медресе Хусаиния, был курсантом Оренбургской военно-партийной школы, учился в Татарском институте народного образования, основанном на месте медресе Хусаиния. В 1922 – 1925 гг. учился на Татарском рабочем факультете в Казани [3, с. 44, 68].

Оба учились в московских вузах, работали в Москве в национальных отделах.

Герд в 1922-1925 гг. учился в Московском высшем литературно-художественном институте, посещал класс стиха В.Брюсова, затем в аспирантуре Московского института национальных и этнических культур народов Востока СССР, работал над диссертацией «Удмуртская загадка». В 1929 г. Герд был зачислен кандидатом в докторантуру Академии наук СССР и ему предоставлялась заграничная командировка для специализации по финно-

угрождению, но его отозвали в Удмуртию из-за наговоров. В Москве Герд организовал общество «Боляк».

Джалиль в 1927-1931 гг. учился на литературном факультете Московского государственного университета. Был принят в члены ВКП(б). С 1933 г. заведовал отделом литературы и искусства газеты «Коммунист» на татарском языке. Был редактором татарских детских журналов, выпускаемых в Москве. В 1935-1938 гг. работал руководителем литературной части татарской оперной студии, организованной при Московской государственной консерватории, «татаризировал» русские оперы [2, с. 153].

Оба рано проявили интерес к литературной работе, писали стихи, статьи и пьесы, переводили произведения русских поэтов и писателей, участвовали в выпуске студенческих журналов.

К.Герд выпускал в Кукарской учительской семинарии в 1915 г. нелегальный литературно-художественный рукописный ученический журнал «Семинарское перо». Поскольку Герд был знаком с творчеством основоположника социалистического реализма А.М.Горького, был увлечён его идеями о свободе и лучшей жизни, он поместил в журнале отрывок своего перевода «Песни о Соколе». Больше половины сочинений в журнале принадлежали Герду, им было написано около двухсот стихотворений, были стихи о батырах и войне, а также помещён отрывок из повести «Мотя» («Мати»). Свои стихи, рассказы и статьи он подписывал псевдонимами «Такой-сякой», «Некто иной», «Третий лишний», «Один из многих» и др. [4, с. 34-35].

М.Джалиль в медресе Хусания написал пьесы «Варенье» и «Злой». В деревне участвовал в выпуске журнала детской организации «Кызыл чэчэк» («Красный цветок»), которая была одной «из первых зародышей пионерского движения» в крае [2, с. 151]. Стихи начал писать в 1918 г.

Оба публиковали стихи и статьи в газетах.

Герд сотрудничал с газетами: в первом номере областной удмуртской газеты «Гудыри» («Гром») от 31 октября 1918 г. было опубликовано его стихотворение «Шунды жужалоз» («Солнце взойдёт»). В «Известиях Малмыжского совета» в этом же году он обратился к удмуртам со статьёй «Пинальёстэс дышетэ» («Учите детей»), в которой призывал удмуртов взяться за книги и привести детей в школу, чтобы они со знанием дела строили новую жизнь. В своих статьях Герд учил воспитывать детей, так, в статье «Мар со нылпи утён» («Что такое воспитание детей») в «Гудыри» он утверждал, что воспитание детей не заключается только в том, чтобы ребёнка накормить досыта, а в том, чтобы из него воспитать хорошего человека. В газете «Красное Прикамье» он публикует статью «В сказках богатство души народа», в которой, говоря о детях города, объясняет бедность их воображения, вялость и неподвижность их ума неумелым воспитанием детей и совершенным отсутствием эстетического воспитания. По его мнению, дети и подростки не научены понимать художественные произведения, не научены любить книги. В газете «Ижевская правда» в августе 1926 г. он публикует статью «О вотской детской книге».

В оренбургской газете «Кызыл йолдыз» («Красная звезда») в 1919 г. было опубликовано стихотворение 13-летнего Мусы «Счастье» за подписью «Кечкенә Жәлил» («Маленький Джалиль»). В этой газете напечатано около десяти стихотворений, которые звали рабоче-крестьянскую молодёжь в ряды Красной Армии и говорили о её победе. В 1920-х гг. его стихи появлялись в казанских газетах и журналах. В 1923 г. в татарском сатирическом журнале «Чаян» опубликована часть первой поэмы Джалиля «Новая история пророков», основанной на использовании религиозных легенд. Поэт воспевае гордость освободившегося человека, противопоставляя её рабской психологии. В журнале «Фән һәм дин» в 1929 г. напечатана статья «Антирелигиозная работа среди детей» [3, с. 83]. Джалиль был автором многих материалов и печатался под псевдонимами «Шахмай», «М.», «Мостафа улы», «Асум», «М.Апуш» и др.

Оба интересовались народным творчеством и исследовали фольклорные традиции.

К.Герд собирал легенды, предания, песни, сказки и пословицы родного края, интересовался историей удмуртов, в 1929 г. участвовал в удмуртской лингвистической экспедиции.

М.Джалиль обращался к народной песне. Он считал, что слово должно насыщаться всеми красками земли, всеми её запахами, всеми её радостями и печальями.

Оба активно работали на благо народа и участвовали в общественной работе.

Учитывая, что в период социалистической реконструкции народного хозяйства коммунистическое воспитание детей в области культурной революции имеет чрезвычайно важное значение, Герд организовывал с 1918 г. дошкольные учреждения, чем положил начало дошкольному воспитанию среди вотяков, а своей практической и методической работой углубил это дело. В январе 1919 г. Герд выступил на первом уездном съезде по вотскому народному образованию в Малмыже с докладами «Дошкольное образование», «Проблемы воспитания и обучения в вотских школах». К.Герд в марте 1920 г. был назначен заведующим издательским отделом комиссариата по делам удмуртов в г.Сарапуле. В 1926 г. Герд создал первую Удмуртскую писательскую организацию и был её первым председателем, входил в состав оргтройки национального ядра Всесоюзного объединения писателей «Кузница», принимал активное участие в организации первых детских домов в Удмуртии и республиканского краеведческого музея, работал в Ижевской совпартшколе [1, с. 64].

Джалиль был председателем деревенской детской организации «Кызыл чәчәк» («Красный цветок»). В феврале 1920 г. он вошёл в появившуюся комсомольскую ячейку, входил в отряд коммунаров и участвовал в разгроме кулацких банд. В Казани был переписчиком в редакции газеты «Татарстан». Работал инструктором в уездном комитете комсомола г.Орска, затем инструктором в областном комитете комсомола г.Оренбурга, был членом губернского комитета комсомола. В 1927 г. был делегатом Всесоюзной комсомольской конфе-

ренции, где его избирают членом татаро-башкирской секции ЦК ВЛКСМ при отделе Совнацмен Наркомпроса РСФСР [3, с. 82]. В 1939 г. начал работать в Казани руководителем литературной части Татарского оперного театра. В 1939-1941 гг. был ответственным секретарём Союза писателей Татарии.

Оба любили и понимали детей, были организаторами и редакторами детских журналов.

Герд был организатором и редактором первого иллюстрированного печатного ежемесячного журнала для удмуртских детей «Муш» («Пчёлка»), который вышел в г.Сарапуле в сентябре 1920 г. и сыграл большую роль в развитии духовной культуры подрастающего поколения удмуртской нации [4, с. 165-170]. Такое имя журналу Герд выбрал, восхваляя трудолюбие пчелы и призывая детей быть такими же. Пчелиный рой как символ дружного коллектива присутствует в устном народном творчестве удмуртов и был широко распространён в удмуртской литературе 1920-х гг. Удмуртским детям был знаком и понятен образ пчелы и пчелиного роя, поскольку издавна их деды и отцы занимались бортничеством. Герд при подготовке журнала учитывал особенности детей, воспитательные и познавательные задачи чтения, а также заботился о наглядности, сопровождая каждый рассказ иллюстрациями.

Основная нагрузка в издании журнала легла на плечи К.Герда как редактора и автора большинства текстов. Он проявил себя не только как поэт и писатель, но и как педагог и талантливый организатор, привлекая к сотрудничеству в журнале удмуртских поэтов и писателей, задумывая отделы и подбирая жанры литературных произведений, соответствующие возрасту юных читателей. На страницах журнала опубликованы стихотворение первой удмуртской поэтессы Ашальчи Оки «Сюрес дурын» («У дороги»), детские рассказы Трокая – общественного деятеля и редактора газеты «Гудыри» Т.Борисова, рассказы Микаля (М.Ильина), П.Горохова, стихи самого Герда.

Маленьких читателей журнал знакомил с новыми произведениями удмуртских писателей, с переводными произведениями русских писателей и поэтов А.П.Чехова, Л.Н.Толстого, А.С.Пушкина, М.Ю.Лермонтова и образцами народного творчества – сказками, загадками, пословицами и поговорками. Рассказы, опубликованные в журнале, весьма познавательны, темы актуальны, повествование ведётся, как правило, от имени «всевидающего» и «всезнающего» рассказчика.

В журнале Герд поместил своё стихотворение «Туриос» («Журавли»). Как писал венгерский литературовед П.Домокош, Герда можно считать основоположником удмуртской детской литературы. Он выразительно и впечатляюще знакомил детей с природой и животным миром. Герд заложил основы советской удмуртской детской поэзии, разработав такие важные темы, как тема труда, родины, революционных традиций, и раскрыл красоту родной природы. В журнале печатались произведения самих детей, а также их письма. Был проведён конкурс на знание загадок.

Журнал «Муш» как социокультурный феномен 1920 г. имел огромное значение в деле воспитания и развития удмуртских детей. Он учил детей накапливать новые знания и жить дружно, способствовал коммунистическому воспитанию и эстетическому развитию юного поколения, а также, в целом, культуры удмуртского народа. Журнал стал основой для последующих детских литературно-художественных изданий для чтения для удмуртских детей.

В 1924 г. Герд выпускает книгу для чтения «Шуныт зор» («Тёплый дождь»), а в 1929 г. – «Виль сюрес» («Новый путь»), адресованные учащимся начальных классов, в которых поэт использовал удмуртский фольклор и опубликовал свои стихотворения (свыше 80) и 10 рассказов (из написанных 50), а также произведения Ашальчи Оки.

Стараясь привить детям любовь к родному фольклору и языку, К.Герд, как и в журнале «Муш», включил в книги для чтения загадки, пословицы, песни, поскольку произведения народного творчества были легко доступны детям, служили благодатным материалом для детского чтения и с языковой, и с педагогической точек зрения. Детская поэзия Герда открыла перед юными читателями занимательный мир труда. В пейзажных стихах воспроизводятся картины родной природы, выразительно раскрываются приметы времён года.

В статье «От составителя» в «Виль сюрес» Герд раскрывает задачи этого издания: втянуть ученика в общественно-полезную деятельность; развить в удмуртском ребёнке самостоятельную мысль через эмоции и образные понятия; дать детям лучшие и доступные художественные образцы удмуртского слова. Поскольку «Виль сюрес» предназначался сельским детям (а до 95% удмуртов жили на селе), большинство статей показывают живо, образно и конкретно природу и труд деревни. В условиях отсутствия детских книг для чтения и художественных хрестоматий для удмуртских детей «Виль сюрес» мог быть интересен нескольким группам школ.

В мае 1928 г. выходит второй номер журнала «Кузили» («Муравей»), содержащий программное стихотворение под одноимённым заглавием. Автор под псевдонимом Т-р-р-р (предположительно К.Герд) очень ярко обрисовал значение журнала, особенно для деревни. В этом же номере напечатано стихотворение Герда «Удмурт книга».

М.Джалиль активно участвовал как редактор в подготовке и выпуске в Москве первых татарских детских журналов «Кечкенә иптәшләр» («Маленькие товарищи», 1927 г.) и «Октябрь баласы» («Дитя Октября» / «Октябрёнок», 1929 г.), поскольку он создавал, что литература для детей должна помочь им стать полезными членами нового общества, раскрыть перед ними смысл жизни [5, с. 114-115]. В журналах большое внимание уделялось трудовому воспитанию детей, активному участию их в общественно полезном труде, в ликвидации неграмотности и т.д. В журнале «Маленькие товарищи» он публикует свои рассказы «Дневник Гали» и «Октябрь». Он любил весёлых, озорных, старательных и трудолюбивых детей, для которых писал стихотворения, песни и пьесы. Призывал детей беречь окружающую среду, приумножать её богатства, сажая цветы и деревья. Детская татарская советская литература в те годы,

когда Джалиль начал писать свои первые произведения для детей, только рождалась. Он пишет марши, игровые, шуточные и лирические песни для детей.

Он – член редколлегии журнала «Яшь эшче» («Молодой рабочий»), в котором раскрываются достижения социалистической республики в области науки и техники, публикуются материалы о патриотическом, атеистическом, нравственном и физическом воспитании.

Оба были женаты и имели дочерей.

В браке с Надеждой у Кузубая Герда родилась дочь Айно.

В браке с Аминой у Мусы Джалиля родилась дочь Чулпан.

Оба трагически погибли, но заслуги обоих не забыты последующими поколениями.

К.Герд был арестован в мае 1932 г., его огульно обвиняли в буржуазном национализме, троцкизме, враждебном отношении к Советской власти, в замысле отторгнуть Удмуртию от России, присоединить её к северному союзу финно-угорских стран. В 1933-1937 гг. был узником Соловецкой тюрьмы особого назначения. Расстрелян осенью 1941 г.

По восстановлению доброго имени К.Герда много сделала дочь поэта Айно Кузьминична. Герд был реабилитирован в 1958 г. На родине поэта в Важе ежегодно проходят гердовские чтения.

В начале Великой Отечественной войны М.Джалиль окончил курсы политруков, с 1942 г. был корреспондентом фронтовой газеты «Отвага». Летом 2-я ударная армия попала в окружение, Джалиль был ранен и попал в плен к немцам. Он содержался в Моабитской тюрьме и был казнён в августе 1944 г.

Жена Амина хлопотала о восстановлении доброго имени Джалиля. Реабилитация М. Джалиля происходит уже в 1953 г.: публикуются стихи в «Литературной газете», статья председателя Союза писателей Татарской ССР Г.Баширова в газете «Правда», статья Г.Кашшафа в «Известиях». В Казани выходят «Моабитские тетради». На Втором съезде советских писателей в декабре 1954 г. А.Сурков в докладе о поэзии сказал о М.Джалиле как о патриоте – интернационалисте [3, с. 20]. В 1955 г. издательство «Советский писатель» и Гослитиздат выпускают сборники М.Джалиля. Указом Президиума Верховного совета СССР от 2 февраля 1956 г. Мусе Джалилю посмертно присвоено звание Героя Советского Союза. За цикл стихов «Моабитская тетрадь» он был удостоен Ленинской премии.

Вот таковы дела и параллели трагических судеб гуманистов XX века: и Кузубай Герд и Муса Джалиль прожили короткую, но яркую жизнь, наполненную кипучей деятельностью. И вспоминаются слова:

К. Герда
Надо так умереть,
Чтобы гордо сказали потомки:
«Не в потемках он жил,
И доньне он жив потому!»

М. Джалиля
Железо не ржавеет от труда,
И глина обожжённая тверда,
Оценит мужа по делам народ,
Героя не забудет никогда.

Литература

1. Как молния в ночи... К. Герд. Жизнь. Творчество. Эпоха / сост. и лит. обработка З.А. Богомоловой. Ижевск: Изд-во Удмуртского ун-та, 1998. 752 с.
2. Джалиль М. Мой жизненный путь // Вопросы литературы. 1961. № 7. С. 150-154.
3. Бикмухаметов Р. Муса Джалиль: Личность. Творчество. Жизнь. М.: Худож. лит., 1989. 286 с.
4. Старкова Г.И. Становление и развитие молодёжной периодической печати Удмуртии (1905-1929 гг.): дис. ... канд. филол. наук. Ижевск, 2009. 331 с.
5. Низамов Р.А., Мустафин Ф.И. Муса Джалиль и детские журналы // Советская педагогика. 1972. № 4. С. 114-118.

ПРОБЛЕМЫ РЕФОРМИРОВАНИЯ СИСТЕМЫ НАЦИОНАЛЬНОЙ ПЕЧАТИ В УСЛОВИЯХ ГЛОБАЛИЗАЦИИ ИНФОРМАЦИОННЫХ ПРОЦЕССОВ

С.Н. Таишева,

кандидат социологических наук

АО «Татмедиа», заместитель генерального директора (Россия)

E-mail: tatmedia@bk.ru

Аннотация. Статья посвящена реформированию газет и журналов на татарском языке, входящих в АО «Татмедиа». В рамках маркетинговой работы осуществлен ребрендинг изданий, обновлены все сайты газет и журналов, запущены их электронные версии, организована электронная подписка через Госпортал услуг, создан отдельный сайт на подписку электронных и печатных версий изданий.

Ключевые слова: газеты, журналы, периодическая печать, национальная журналистика, реформирование.

Summary. The article is devoted to the reform of the newspapers and magazines in Tatar language. In the context of the marketing work rebranding of publications was performed, all the sites of newspapers and magazines were updated, their electronic versions were launched, and the digital subscription was organized through Gosportal services, separate website was created for the subscription to electronic and printed versions of publications.

Keywords: Newspapers, magazines, periodicals, national journalism, reform.

Преобразования в обществе, связанные с интенсивным внедрением информационных технологий, использованием гаджетов среди пользователей медиа продукции, изменение экономических реалий, а также ряд других важных причин обусловили необходимость реформирования национальных печатных